

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

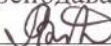
По учебной дисциплине
«ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ (ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК)»

Направление подготовки: 7.45.03.02 – Лингвистика

Профиль подготовки: «Теория и методика преподавания иностранных языков
и культур (Английский и немецкий языки)»

Квалификация (степень)
выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Разработал:
Ст. преподаватель
 М.О. Пауль

Тирасполь, 2017

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ОДОБРЕН
Кафедрой иностранных языков

Протокол № 2 от «25» 09 2017 г.

И.о. зав. кафедрой иностранных языков, Якубовская А.А., ст. преп. _____



Разработан на основе требований Федерального Государственного образовательного стандарта 3+ высшего образования по направлению подготовки 7.45.03.02 – Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)», утвержденных приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. N 940

Фонд оценочных средств рассмотрен методической комиссией филологического факультета. Протокол № 2 от « » 09 2017 г., и признан соответствующим требованиям Федерального Государственного образовательного стандарта 3+ высшего образования учебного плана по направлению подготовки 7.45.03.02 – Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)».

Авторы/составители ФОС по дисциплине:

Ст. преподаватель М.О. Пауль М.О.Пауль
«8» 09 2017 г.

СОДЕРЖАНИЕ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ФОС)	4
1.1 Область применения	4
1.2 Цели и задачи ФОС	4
1.3 Контролируемые компетенции	4
 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ – ЗНАНИЯ, УМЕНИЯ, НАВЫКИ (ЗУН)	
2.1 Промежуточная аттестация по дисциплине	6
2.2 Перечень оценочных средств	7
2.3 Расшифровка компетенции через планируемые результаты обучения	7
2.4 Этапы формирования компетенций	8
3. ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (КОС) И ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ	8
3.1 Состав контрольных точек (КТ) по дисциплине (модулю)	9
3.2. Типовые задания и методика выставления баллов по каждому виду КОС	9
КТ1	
3.2.1 Самостоятельная работа СР2. на проверку умений использовать грамматические явления в практических целях. Примерный перечень заданий и методика выставления баллов.	9
3.2.2 Собеседование С. Образец текста для индивидуального перевода и грамматического анализа. Методика выставления баллов	10
3.2.3. Тест Т. Перечень вопросов и методика выставления баллов	10
3.2.4 Технологическая карта дисциплины	15

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1 Область применения

Фонд оценочных средств (ФОС) – является неотъемлемой частью учебно-методического комплекса дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений студентов, освоивших программу данной дисциплины.

1.2. Цели и задачи ФОС

Целью ФОС является установление соответствия уровня подготовки студентов требованиям ФГОС ВО по направлению 7.45.03.02 – Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)».

Для достижения поставленной цели ФОС по дисциплине «Древние языки и культуры (Латинский язык)» решает следующие задачи:

- регулярный контроль и управление процессом приобретения студентами знаний, умений и навыков, предусмотренных в рамках данного курса;
- разработка объективных процедур оценки уровня знаний и умений студентов;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс в рамках данного курса.

1.3. Контролируемые компетенции

ООП по направлению подготовки 7.45.03.02 – Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)» и рабочая программа дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» предусматривают формирование следующих общекультурных и профессиональных компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-1	способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
ОК-2	способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
ОПК - 2	способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Поскольку перечисленные компетенции носят интегральный характер, для разработки оценочных средств целесообразно выделить планируемые результаты обучения – знания, умения и навыки, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Таким образом, в результате освоения дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» и согласно ООП по направлению 7.45.03.02 – Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (Английский и немецкий языки)», а также рабочей программе по данной дисциплине студенты должны:

Знать (знания обозначаются кодами – 3.1, 3.2 и т.д.):

Код знания	Результаты обучения	Показатели оценки результатов
3.1	роль древних языков в формировании лексического тезауруса современных языков	-применять лингвистические термины, образованные на основе заимствований из латинского и греческого языков;
3.2	основные правила чтения	-применять правила латинского чтения в средневековой (школьной) традиции произношения;
3.3	основные этапы развития античной культуры	-распознавать территориальные и хронологические границы античной культуры; - анализ различных явлений культуры Древней Греции и Рима;
3.4	минимум лексических единиц (не менее 300 слов) и крылатых выражений (не менее 120)	-переводить без словаря учебный текст, опираясь на лексический минимум; -применять в речи выученные латинские афоризмы специального и общекультурного характера;

Уметь: (умения обозначаются кодами – У.1, У.2 и т.д.):

Код умения	Результаты обучения	Показатели оценки результатов
У.1	распознавать и объяснять значение русских дериватов латинского происхождения	-усвоение словообразовательных моделей построения научной и общественно-политической терминологии на основе латинских и греческих заимствований; -анализировать значения латинских лексем и морфем, участвующих в образовании слов в современных европейских языках, и сопоставлять их с дериватами в русском языке;
У.2	анализировать именные и глагольные формы при переводе текстов	- склонять существительные, прилагательные, местоимения, числительные, спрягать глаголы всех типов по имеющемуся образцу;

Владеть навыками: (навыки обозначаются кодами – Н.1, Н.2 и т.д.):

Код владения	Результаты обучения	Показатели оценки результатов
Н.1	грамматического анализа и перевода древних текстов	- практически применять теоретические знания грамматического материала, определяя и анализируя грамматические формы, синтаксические обороты в переводимом латинском тексте;
Н.2	проведения сопоставительного анализа латинских языковых явлений с явлениями современных языков;	- комментировать языковые явления, которые определили воздействие латинского языка на европейские языки; -применять научный подход к изучаемым современным иностранным языкам на основе информации из области сравнительно-исторического языкознания;
Н.3	работы с этимологическими, толковыми, двуязычными словарями и словарями иностранных слов	- находить нужную для перевода информацию в грамматике и словаре и адекватно использовать лексикографические данные;

2.1 Промежуточная аттестация по дисциплине

Дисциплина «Древние языки и культуры (Латинский язык)» в учебном плане относится к блоку «Б1.В.01 Вариативная часть» программы подготовки бакалавров.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

Дисциплина изучается в I-м и II-м семестрах.

Формой промежуточной аттестации дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» является – зачёт с оценкой. Оценка результатов обучения студента формируется из результатов всех видов аудиторной и внеаудиторной работ, включая посещение занятий.

Зачёт по дисциплине может быть выставлен без проведения дополнительных испытаний в случае, если студент по итогам освоения всех видов учебной деятельности: не имел пропусков по неуважительной причине, выполнял письменные домашние задания не ниже, чем на «3», сдал 60% устного лексического материала, написал на положительную оценку самостоятельные работы, защитил на положительную оценку перевод и разбор текста.

Студенты, не выполнившие необходимого объема образовательной программы дисциплины «Древние языки и культуры (Латинский язык)» (более 30% пропусков лабораторных занятий) и/или не сдавшие в установленные учебной программой сроки контрольных мероприятий (самостоятельных работ, собеседования, лексического минимума), к зачёту не допускаются и должны отработать пройденный учебный материал. В качестве отработки им предлагается выполнение упражнений (их количество зависит от числа пропущенных практических занятий) с последующим собеседованием, сдача лексического минимума (более 50% устного материала).

2.2 Перечень оценочных средств

Код оценочного средства	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства
CP1- CP3	Самостоятельная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.	Комплект контрольных заданий по вариантам
T	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений студентов.	Фонд тестовых заданий
C	Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу или теме.	Комплект контрольных текстов по вариантам

2.3 Расшифровка компетенций через планируемые результаты обучения

Связь между формируемыми компетенциями и планируемыми результатами обучения представлена в следующей таблице:

Код компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины и индикаторы формирования компетенций			Средства и технологии оценки
	Знать (З)	Уметь (У)	Владеть навыками (Н)	
ОК-1	3.1, 3.3, 3.4	У.1., У.2	Н.1,	CP1- CP3, С, Т, КР
ОК-2	3.1	У.1	Н.1, Н.2, Н.3	CP1- CP3, С, Т, КР
ОПК-2	3.1, 3.2	У.1, У.2	Н.1	CP1- CP3, С, Т, КР

2.4 Этапы формирования компетенций

Раздел дисциплины	Темы раздела, практик (семинаров), лабораторные работы	Коды компетенций	Знания, умения, навыки	Оценочные средства
-------------------	--	------------------	------------------------	--------------------

Раздел 1. Культура Древнего Рима	Тема 1.1 История латинского языка.	ОК-1	3.1, 3.3	Т
	Тема 1.2 История и культура Древнего Рима.	ОК-1	3.1, 3.3	Т
Раздел 2. Фонетика	Тема 2.1 Основные сведения по фонетике латинского языка.	ОК-2	3.2	СР1
Раздел 3. Система латинского склонения	Тема 3.1 Имя существительное.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 3.2 Имя прилагательное.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 3.3 Предлоги.	ОПК-2	У.1, Н.1,	СР2,СР3,С
	Тема 3.4 Местоимения.	ОПК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 3.5 Числительные.	ОПК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2	СР2,СР3,С
Раздел 4. Система латинского глагола	Тема 4.1 Общие сведения о глаголе.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 4.2 Система инфекта.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 4.3 Система перфекта.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 4.4 Причастия.	ОК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С
	Тема 4.5 Неправильные глаголы.	ОПК-2	3.4 У.1, У.2 Н.1, Н.2, Н.3	СР2,СР3,С

3. ПЕРЕЧЕНЬ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (КОС) И ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ

3.1 Состав контрольных точек по дисциплине (модулю)

Состав контрольных точек по дисциплине (модулю) и выделенные баллы на указанные виды учебной деятельности приведены в таблице ниже:

Наименование КОС	Код оценочного средства	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Посещение занятий			5	12
Контрольная точка 1 (КТ1)			21	40
Тест	Т	Аудиторная	18	34
Самостоятельная работа №1	СР2	Аудиторная	3	6
Контрольная точка 2 (КТ2)			24	48
Самостоятельная работа №2	СР2	Аудиторная	4	8
Самостоятельная работа №3	СР3	Аудиторная	4	8
Собеседование	С2	Аудиторная	16	32
Итого			50	100

3.2 Типовые задания и методика выставления баллов по каждому виду КОС

3.2.1 Самостоятельная работа СР2 на проверку умений использовать грамматические явления в практических целях. Примерный перечень заданий и методика выставления баллов.

Вариант 1

Задание 1: Определите склонение существительных:

opinio, onis f; rosa, ae f; vicinus, i m; contractus, us m; magister, tri m; casus, us m; miles, litis m; rabies, ei f.

Задание 2: Переведите на латинский язык следующие сочетания предлогов с существительными:

с народом, перед укреплением, за победу, в храмах, в саду, без рабов, между островами.

Задание 3: Запишите формы N.S., G.S., N.Pl. и G.Pl следующих словосочетаний:

наш хороший земледелец, единственный учитель, большая опасность.

Задание 4: Запишите формы повелит. наклонения, 2S. и 3Pl. глаголов **veto** и **colo** в Praes., Imperf., Fut. I Ind. activi и passivi.

Критерии оценки КОС Самостоятельная работа СР4

№ п/п	Параметры КОС	Баллы
1	Глубина и полнота знания теоретических основ курса	1
2	Уровень практических навыков работы с освоенным материалом	4
3	Умение работать со словарём	1
4	Умение переводить	1
5	Рациональное распределение времени для выполнения заданий	1
	Итоговое количество баллов	8

В зависимости от набранного итогового количества баллов определяется уровень владения студентом представленного материала:

Количество набранных баллов за представленный КОС	Уровни владения материалом
7-8 баллов	Высокий уровень владения материалом
6-7 баллов	Средний уровень владения материалом
4-6 баллов	Низкий уровень владения материалом
0-3 балла	Низкий уровень не достигнут

КОС СР2 считается освоенным, если набрано от 4 баллов и выше.

3.2.2 Собеседование - С. Образец текста для индивидуального перевода и грамматического анализа. Методика выставления баллов

De Prometheo

Prometheus, qui auxilio Minervae homines ex terra et aqua fecerat, de genere humano bene meruit. Dei saepe Prometheum ad epulas suas invitabant. Itaque consilium Iovis, qui omnes homines necare constituerat, Prometheo notum erat. Prometheus aliquando in caelum venit, ignem, quem Iuppiter hominibus negaverat, de Olimpo subduxit et hominibus donavit.

Quamquam ira Iovis magna erat, genus humanum non delevit. Prometheum autem Vulcanus jussu Jovis in monte Caucaso ferreis catenis ad saxum alligavit cotidieque aquila jecus Promethei devorabat. Jecoris pars, quam aquila interdum devoraverat, noctu crescebat. Ita Prometheus ingentes dolores tolerabat. Postea Hercules aquilam sagitta necavit Prometheumque liberavit.

Критерии оценки КОС Собеседование – С

№ п\п	Параметры КОС	Баллы
1	Умение читать на латинском языке	1
2	Знание лексического минимума	1
3	Уровень усвоения грамматического материала	5
4	Уровень овладения навыками перевода на русский язык	6
5	Умение работать со словарём	2
6	Своевременность сдачи	1
	Итоговое количество баллов	16

В зависимости от набранного итогового количества баллов определяется уровень владения студентом представленного материала:

Количество набранных баллов за представленный КОС	Уровни владения материалом
15-16 баллов	Высокий уровень владения материалом

12-14 баллов	Средний уровень владения материалом
8-11 баллов	Низкий уровень владения материалом
0-7 балла	Низкий уровень не достигнут

КОС С считается освоенным, если набрано от 8 баллов и выше.

3.2.3 Тест - Т. Перечень вопросов и методика выставления баллов

1. Первоначально слово «варвар» означало:

- а) людей, говоривших на непонятном языке;
- б) дикие племена Евразии;
- в) низшее сословие в Греции и Риме;
- г) принадлежащие к другим социальным классам.

2. «Pax Romana» – это период:

- а) без войны;
- б) мира и стабильности в 200 лет эпохи принципата;
- в) восстания рабов;
- г) все провинции, входившие в состав Римской империи.

3. Слово «сенат» для древних римлян означало:

- а) совет старейшин;
- б) родовая аристократия;
- в) военная дружина;
- г) народное собрание.

4. В 3 тысячелетии до н.э. индоевропейцам понадобились новые территории:

- а) из-за нападения соседних племён;
- б) в связи с изменением климата;
- в) из-за увеличения населения;
- г) нет правильного ответа.

5. Что означает понятие «принципат»?

- а) власть патриарха;
- б) власть военного диктатора;
- в) власть гражданской администрации;
- г) власть первого из сенаторов.

6. Как называется правление, не ограниченное ни другой властью, ни законами?

- а) демократия;
- б) диктатура;
- в) республика;
- г) нет правильного ответа.

7. Генеалогическое древо языков – это:

- а) схема их родственных связей;
- б) схема истории происхождения европейских языков;
- в) схема связей языков германской группы;
- г) схема связей языков романской группы.

8. В состав Римской империи входила территория:

- а) современного Израиля;

- б) современной Белоруссии;
- в) современной Польши;
- г) современного Афганистана.

9. В этот период усиливается разрыв между литературным языком и живой разговорной речью:

- а) классический;
- б) архаический;
- в) постклассический;
- г) поздний.

10. Родина большинства современных алфавитов:

- а) Рим;
- б) Греция;
- в) Вавилон;
- г) Финикия.

11. Все выборные римские магистраты:

- а) были патрициями;
- б) были плебеями;
- в) получали жалование только за первый год работы;
- г) не получали жалование.

12. Творчество римского оратора Марка Тулия Цицерона относится к:

- а) периоду архаической латыни;
- б) периоду классической латыни;
- в) периоду постклассической латыни;
- г) периоду поздней латыни.

13. На протяжении средних веков и позже латинский язык являлся языком:

- а) православной церкви;
- б) католической церкви;
- в) ислама;
- г) всех христиан.

14. Где предположительно находилась прародина кельтов:

- а) территория современной Ирландии;
- б) территория современной Германии;
- в) территория современной Франции;
- г) территория севера Африки.

15. Кто в Риме требовал «хлеба и зрелищ»?

- а) представители патрицианских родов;
- б) государственные служащие;
- в) пролетарии;
- г) рабы.

16. Что обычно понимают под «Великим переселением народов»?

- а) греческую колонизацию Апеннинского полуострова;
- б) греческую колонизацию Восточного Средиземноморья. полуострова;
- в) нашествие варварских племен на территорию Греции;
- г) нашествие варваров на провинции Римской империи.

17. В Римской республике правом вето обладали:

- а) консулы;
- б) императоры;
- в) сенаторы;
- г) народные трибуны.

18. В Римском государстве в I в. н.э.:

- а) императоры обладали неограниченной властью;
- б) власть консулов передавалась по наследству;
- в) законы принимались после обсуждения в Народном собрании;
- г) существовала республиканская форма правления.

19. Почему галлы поддержали римлян в их борьбе против германских племен?

- а) подверглись романизации и боялись диких варваров больше, чем римлян;
- б) не хотели портить отношения с Римом;
- в) получали значительное денежное вознаграждение;
- г) идеалы справедливости не позволяли предать римлян

.

20. Где находят прародину индоевропейцев современные учёные?

- а) на территории Апеннинского полуострова;
- б) в Верхней Месопотамии;
- в) в Северном Причерноморье
- г) в Передней Азии.

21. Какой период времени римляне называли «золотым веком»?

- а) правление этрусских царей;
- б) период первых императоров;
- в) период Римской республики;
- г) нет правильного ответа.

22. Выберите языки, входящие в романскую группу языков:

- а) французский, сербский, португальский, испанский;
- б) ретороманский, французский, испанский, каталанский;
- в) сардинский, французский, молдавский, исландский;
- г) испанский, голландский, ретороманский, португальский.

23. Финикийская письменность была заимствована греками:

- а) в Гомеровский период;
- б) в Классический период;
- в) в период расцвета древнеримской цивилизации;
- г) нет правильного ответа.

24. Что понимали в Риме под словом «фамилия»?

- а) второе имя;
- б) большую патриархальную семью;
- в) личное имя главы древнего рода;
- г) родовую знать.

25. В сословие патрициев входили:

- а) представители знатных родов;
- б) богатые землевладельцы и торговцы;
- в) крупные военачальники и государственные служащие;
- г) потомки греческих колонистов в Италии.

26. Идеальная система для укрепления государства, придуманная римлянами:

- а) смешение народов;
- б) бесплатное образование;
- в) народный совет;
- г) социальный лифт.

27. Романизация провинций – это:

- а) право провинций накладывать «вето» на решения Рима;
- б) распространение христианства и появление христианской литературы;
- в) усвоение местным населением латинского языка и римской культуры;
- г) строительство дорог.

28. Классический этап развития латыни представлен следующими авторами:

- а) Светоний, Вергилий, Лукреций Кар;
- б) Саллюстий, Гораций, Катулл;
- в) Овидий, Тит Ливий, Тацит;
- г) Тибулл, Юлий Цезарь, Плиний Старший.

29. Какое историческое событие отражено в поэме Гомера «Илиада»?

- а) война ахейцев с троянцами;
- б) сражение Тесея с Минотавром в Лабиринте;
- в) битва 300 спартанцев с войском персов;
- г) битва при Марафоне.

30. Кто входил в сословие плебеев?

- а) низшие слои общества;
- б) бесправные рабы;
- в) лично свободные, но зависимые граждане;
- г) обнищавшие патриции.

31. Что произошло в 510 г. до н.э.?

- а) создание латинского алфавита;
- б) начало военной экспансии древних римлян;
- в) социально-экономические реформы братьев Гракхов;
- г) изгнание последнего этрусского царя и основание республики.

32. Что означало для римлян понятие «республика»?

- а) «Власть патриарха»;
- б) «Диктатура вождя»;
- в) «Дело народа»;
- г) «Мир под властью Рима».

33. Великое переселение народов началось:

- а) в I в.;
- б) в III в.;
- в) в V в.;
- г) в VII в.

34. В чем заключается главное историческое наследие Римской империи?

- а) в централизации власти;
- б) в распространении германских языков;
- в) в развитии христианского мира;

г) в завоевании Греции.

Максимальное количество баллов - 34. В зависимости от набранного итогового количества баллов определяется уровень владения студентом представленного материала:

Абсолютное количество набранных баллов	Относительное количество набранных баллов	Уровни владения материалом
31-34 балла	5	Высокий уровень владения материалом
26-30 баллов	4	Средний уровень владения материалом
18-25 баллов	3	Низкий уровень владения материалом
0-17 баллов	2	Низкий уровень не достигнут

КОС Т считается освоенным, если набрано от 18 баллов и выше.

3.2.4 Технологическая карта дисциплины

Курс_I__ группа ФФ20ДР62ТЯ1; семестр I и II

Преподаватель – лектор Пауль М.О., ст. преп.

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия Пауль М.О., ст. преп.

Кафедра иностранных языков